

FAIRE DE LA GRAMMAIRE AU CYCLE 2

Serge LEVAUFRE (CPAIEN Dakar)

A quoi sert la grammaire ?

A comprendre

La connaissance implicite de la grammaire est généralement suffisante pour la **compréhension en lecture**.

En revanche, des connaissances explicites (le repérage des classes et des fonctions grammaticales notamment) sont indispensables à la maîtrise de l'écriture et de la lecture fine de certains textes complexes.

- Elles se sont lavées les cheveux : pas d'ambiguïté, **elles** donne le genre
- Dominique et Claude se sont lavés les cheveux : ambiguïté. La connaissance du e du participe passé donne le genre.

- C'est le chien des voisins qui hurle.
- C'est le chien des voisins qui hurlent.

Julie va au restaurant avec ses deux amies (F/F)
amis (G/G)
amis (G/F)

2. de l'importance des marques grammaticales : qui a signé chacun des messages suivants ?

Arrivés à 5 h Partis 5 minutes après A bientôt ? Bisous	Arrivé à 5 h Parti 5 minutes après A bientôt ? Bisous	Arrivée à 5 h Partie 5 minutes après A bientôt ? Bisous	Arrivées à 5 h Parties 5 minutes après A bientôt ? Bisous
De la part de	De la part de	De la part de	De la part de

Juché sur sa monture, un sot de maigre carrure portait dans un seau le sceau du royaume.
Le cheval trébuche, les trois s... tombent à terre.

A se faire comprendre

La grammaire permet de communiquer par l'écrit et se faire comprendre.

Elle permet de clarifier l'énoncé en levant les ambiguïtés.

Avez-vous vu le collier du chien que Gustave a acheté hier?

Qu'est-ce que Gustave a acheté, au juste? Le collier ou le chien?

Avez-vous vu le collier que Gustave a acheté hier pour le chien?

Notre maison de Montréal, où j'ai vécu la plus grande partie de mon enfance, a brûlé hier.

Où a-t-on vécu la plus grande partie de son enfance, à Montréal ou plus précisément dans la maison que possède la famille à Montréal?

Notre maison de Montréal a brûlé hier. J'y ai vécu la plus grande partie de mon enfance.

Contrairement à ses habitudes, Monsieur l'ambassadeur a seulement mangé quatre vol-au-vent aux crevettes.

Monsieur l'ambassadeur n'a mangé que quatre vol-au-vent, au lieu de sa dizaine habituelle, ou il n'a rien fait d'autre que manger ses quatre vol-au-vent (contrairement à ses habitudes, il n'a pas ensuite dansé la java jusqu'aux petites heures du matin)?

Contrairement à ses habitudes, Monsieur l'ambassadeur a mangé seulement quatre vol-au-vent aux crevettes.

Le role de la pontuation dans la compréhension

L'ogre avait mangé sa femme elle avait sauvé le petit Poucet.

L'ogre avait mangé. Sa femme, elle, avait sauvé le petit Poucet.

L'ogre avait mangé sa femme. Elle avait sauvé le petit Poucet.

A s'insérer socialement

Près de neuf personnes sur dix se disent choquées quand elles repèrent une erreur dans un courrier administratif ou professionnel, selon une enquête Ipsos pour les Editions le Robert

Avoir une bonne orthographe fait partie des comportements sociaux.



« L'orthographe est un **marqueur social**, elle donne une image de soi. Cela montre qu'on respecte les règles, qu'on connaît sa langue. La valeur patrimoniale symbolique est presque excessive. Une faute entraîne encore des **réactions intolérantes** dans un monde pourtant de plus en plus tolérant. »

« **L'orthographe est discriminante**. Dans les milieux défavorisés, les parents ont parfois moins le temps de s'occuper de leurs enfants. **Il faut favoriser l'auto-apprentissage.** »

Alain REY, linguiste

L'étude de la langue dans les programmes

Cycle 2

Pratiquer des **observations** : faits de langues
En **lien avec la lecture et l'écriture**.

Regard sur la **formation des mots** (morphologie) et
sur les **relations entre les mots** (syntaxe)

Etablir des **régularités**.

Activités ritualisées : Vers **l'automatisation de
procédures**.

Séances **courtes et fréquentes**.

Cycle 3

L'EDL doit être **explicite et réflexive**.

Elle vise à **comprendre** le fonctionnement global de la
langue et l'organisation de son système.

L'EDL est **au service des activités de compréhension de
textes et d'écriture**.

Il s'agit pour les élèves de :

Maîtriser les relations entre l'oral et l'écrit.

Acquérir la structure, le sens et l'orthographe des mots.

Maîtriser la forme des mots en lien avec la syntaxe.

Observer le fonctionnement du verbe et l'orthographier.

Identifier les constituants d'une phrase simple en relation
avec son sens ; distinguer phrase simple et phrase complexe.

Ce qui valorisé, c'est...

L'acquisition de l'orthographe

La découverte progressive du fonctionnement de la phrase

La mise en évidence des régularités

Un apprentissage selon une progression réfléchie

Objectif: donner du sens à la terminologie grammaticale

L'étude de la langue ...

Ne se fait pas en séance magistrale mais en situation de recherche.

Ne se fait pas dans l'ordre du manuel mais dans un logique curriculaire et spiralaire.

Ne se fait pas dans le but de maîtriser la terminologie mais en lien avec la lecture/écriture et l'expérience concrète des élèves.

Ne se fait pas pour apprendre des règles mais pour maîtriser des concepts.

ORGANISER L'ETUDE DE LA LANGUE

(Synthèse des documents EDUSCOL)

Le cadre horaire

L'arrêté du 9 novembre 2015 fixe les horaires d'enseignement des écoles maternelles et élémentaires. La durée hebdomadaire est de 24 heures. Pour le français les durées sont les suivantes :

	CYCLE DES APPRENTISSAGES FONDAMENTAUX (CYCLE 2)	CYCLE DE CONSOLIDATION (CYCLE 3)
Français (durée hebdomadaire)	10 heures	8 heures

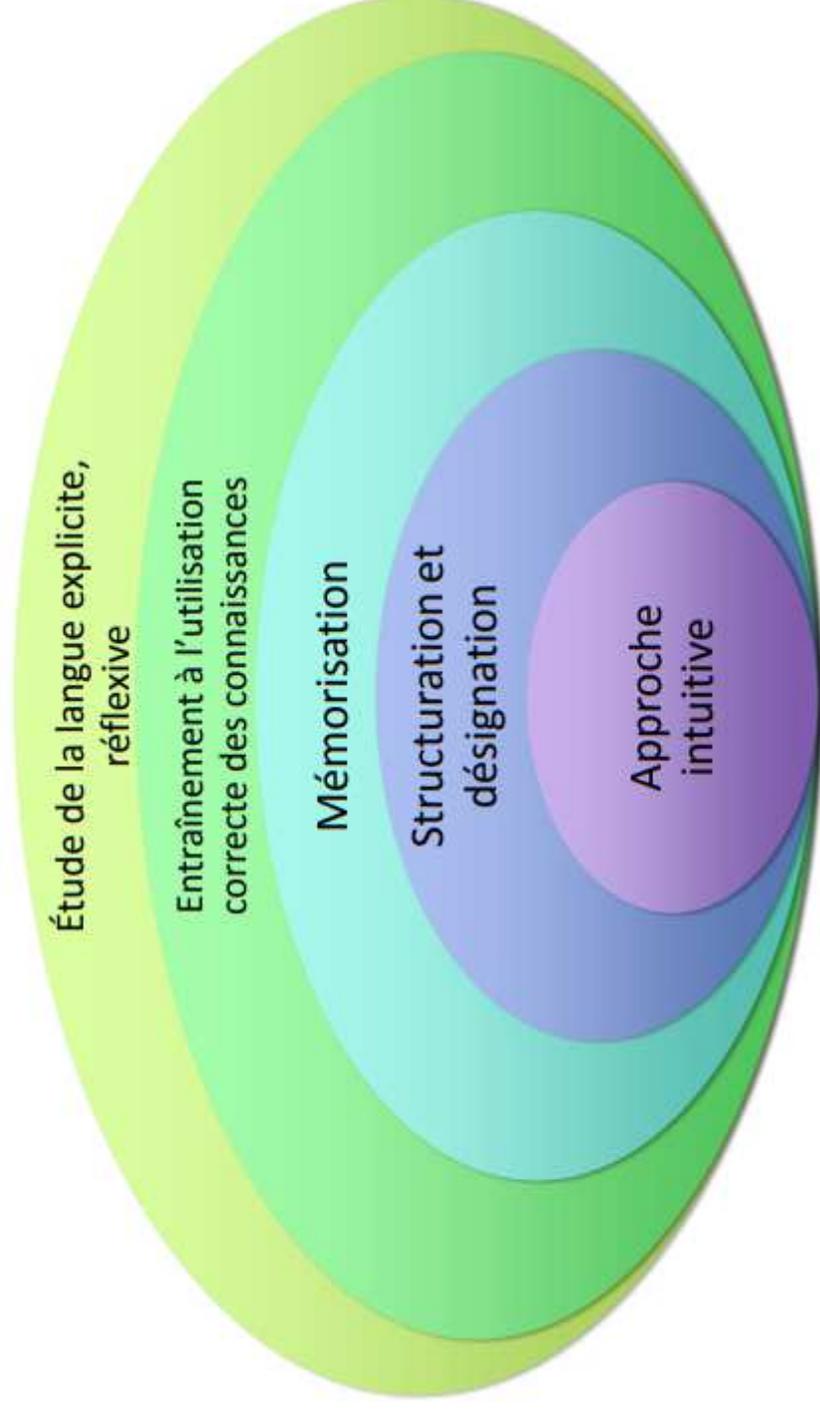
L'EDL article :

- Des temps d'activités intégrées aux activités d'oral, de lecture et d'écriture
- Des activités spécifiques sur le fonctionnement de la langue, la structuration et la consolidation des connaissances.
- Une vigilance orthographique à construire chez les élèves.

Les activités :

- Activités de résolution de problèmes :
 - Rechercher : manipuler, observer, comparer
 - Classer, trier
 - Dégager une règle de fonctionnement basée sur les régularités
- Activités courtes et régulières de réinvestissement :
 - S'entraîner, automatiser
 - Activités ritualisées : courtes et régulières avec explicitation forte
- Activités de structuration menées
 - Individuellement : entraînement, réinvestissement
 - en groupes de besoin.

Une progressivité affichée du CP au CM2



Comment enseigner la grammaire ?

Malentendus, quiproquos ... et rapports différents à la langue

Jeanne Dion, « Tous capables de faire de la grammaire, pourquoi et comment ?, Armand Colin

Dans un exercice à l'oral, la consigne était de relever les phrases à la forme négative. Beaucoup d'élèves ont relevé celles-ci :

J'aime le thé.

Les enfants ont tous un ballon.

Exercice de transformation de phrases de la forme affirmative à la forme négative, à l'écrit :

« **Vous passerez ce soir** » donne « ***Nous ne passerons pas ce soir*** ».

« **Tu auras le temps de finir** » donne « ***Je n'aurai pas le temps de finir.*** »

Exercice de transformation de phrases de la forme injonctive à la forme déclarative:

Fais tes devoirs ! donne ***je les ai déjà faits.***

Ces erreurs découlent de **l'usage quotidien** que les élèves font de la langue.
Il en font un usage fondamentalement **dialogique**.



Pas de distanciation
Pas d'abstraction grammaticale

Faire de la grammaire nécessite un **changement de posture** :

- Passer d'une perspective pragmatique, dialogique des textes à une perspective interne monologique (la phrase comme objet d'étude en soi)
- Sortir du contexte que peut évoquer le texte pour aboutir à une formalisation des principes du fonctionnement interne de la langue.

La langue est un objet d'observation qui demande une **décentration par rapport à l'usage courant**, elle exige des **savoirs explicites**. (*Antoine Fetet*)

Pour sortir de l'implicite et assurer un contrôle de sa propre activité, surtout à l'écrit, l'enseignement de la grammaire est un passage obligé : **il n'y a pas d'appropriation « spontanée » de la grammaire française**, bien trop complexe pour être assimilée sans apprentissage.

Donner du sens aux activités

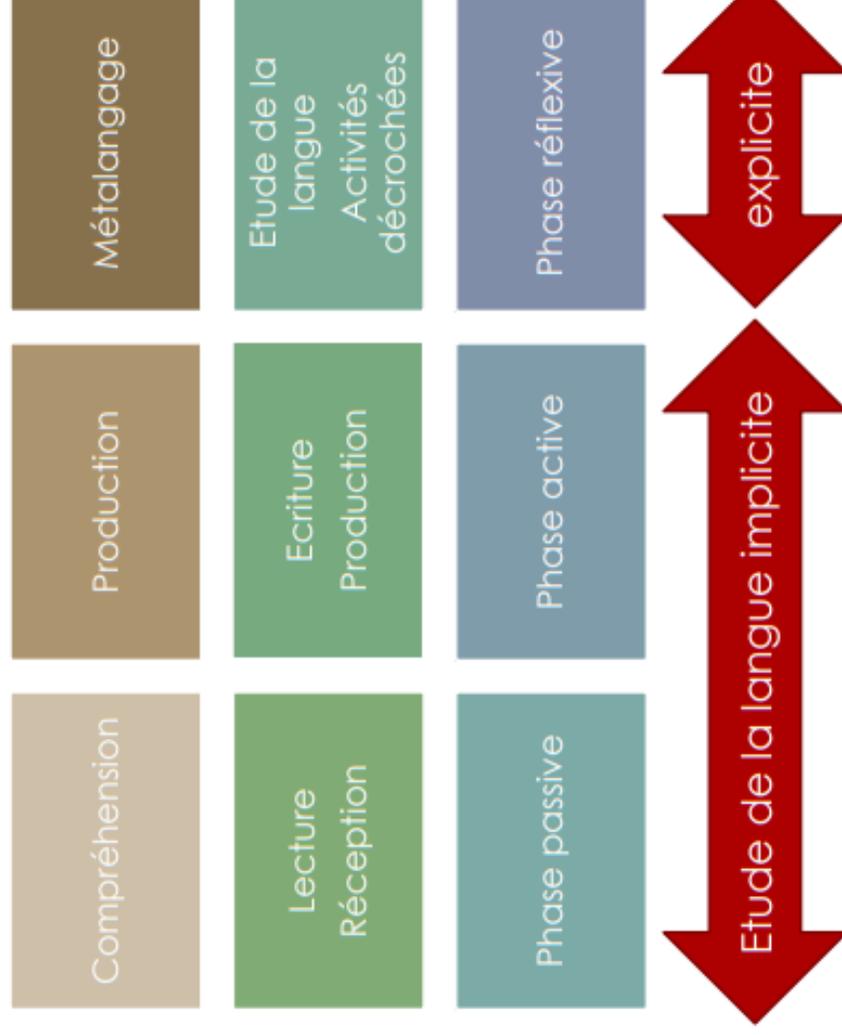
Les outils de la langue sont **au service de** la communication écrite et orale.

Le point de départ de l'étude de la langue s'effectue dans **le contexte d'un écrit**.

L'observation, la manipulation d'un **corpus de phrases ou d'un texte** lu et/ou écrit par les élèves met en évidence une difficulté, une interrogation.

L'étude de la langue s'inscrit dans une véritable démarche qui permettra aux élèves de **percevoir le sens des apprentissages** qui en découleront.

L'étude la langue au cycle 2 : **de l'implicite vers l'explicite**



UNE DÉMARCHE EN ÉTUDE DE LA LANGUE

Pour un enseignement explicite et réflexif

Serge LEVAUFRE (CPAIEN Dakar)

Les rituels

La phrase cadeau :

Lundi 10 septembre
Dans cette classe, il y a une fille qui s'appelle Manon.

Lundi 24 septembre
Alizée et Laurry sont copines.

Vendredi 7 septembre
Dans cette classe, le vendredi, la maîtresse s'est Christel.

Lundi 17 septembre
Pour parler à la maîtresse, il faut lever la main.

Jeudi 6 septembre
Cette classe s'appelle le cours préparatoire : on dit le C.P.

Mardi 11 septembre
Dans cette classe, il y a un garçon qui s'appelle Paul.

Collecte de faits de langue

Hier, nous étions lundi 4 février.
- C'était Mardi-Gras.
- Nous avons mangé des crêpes.
- J'ai levé le doigt.
- Les CP ont fait des mathématiques.

Le parcours de phrases

15 mn tous les jours sur une période

Qui	as	pris	mes	casquette	?
Ils	a	voler	ma	allumette	.

- Ecrire sur l'ardoise, une phrase correcte au niveau du sens, de l'orthographe et de la ponctuation.
- Justifier les choix (échange dirigé par le maître).

https://www.ac-orleans-tours.fr/fileadmin/user_upload/tours_nord/enseignement_pedagogie/socle_commun/competences/AP_PO_UR_UNE_DEMARCHE_ACTIVE_en_MDL_Cycle_2.pdf

Le mot qui change

15 mn tous les jours sur une période

- Tous les élèves ont la même petite feuille.

Le petit garçon

.....

- Chaque élève choisit un « mot qui change » et l'écrit sur la ligne en dessous.

Le petit garçon

.....petits.....

- On échange les feuilles.
- Les élèves doivent réécrire le groupe nominal en respectant le « mot qui change ».

Le petit garçon

Les petits garçons

Le record de copie

15 mn tous les jours

- Une page de texte, le même sur toute la semaine
- Tous les jours, en temps limité (10mn) les élèves doivent recopier le texte du début en allant le plus loin possible.
- Les élèves échangent les cahiers.
- Ils comptent les erreurs de copie.
- L'enfant obtient un score sur le nombre de mots copiés et sur le nombre d'erreurs de copie.
- Le lendemain, il s'agit de battre son propre record.

Qui a pu le dire ?

10 mn tous les jours sur une période

Niveau 1 – Je suis belle.

Niveau 2 – Je suis jolie.

Niveau 3 – Je suis tombée de mon vélo.

- Le maître écrit une phrase au tableau.
- Il fait trois propositions :
A : Pierre B : Louise C : le boucher
- Les enfants répondent sur l'ardoise.
- Les élèves justifient oralement leur choix. Le maître organise un échange pour pointer les indices.

Les signaux du singulier du pluriel

à plusieurs reprises

- Deux listes de déterminants ont été élaborées en classe au fil des collectes : singulier/pluriel (les déterminants sont accompagnés de noms connus des enfants)

Un cahier	Des feutres
Une gomme	Quatre crayons
La balance	Deux tableaux
Le livre	Les tubes
	Quelques feuilles

- Consigne : je dis un groupe nominal, vous levez une main quand il est au singulier, deux mains quand il est au pluriel.
- Justification en recourant aux deux listes affichées, supports des échanges.

Les séances spécifiques

1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation
7. Evaluation

1. CONTEXTUALISATION

Les élèves doivent identifier le but de l'apprentissage : « A quoi ça sert ? »

La question est observée en contexte, dans les textes et dans les productions des élèves.

1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation
7. Evaluation

A partir de devinettes

**Bleue le jour,
Noire la nuit**

**Je suis ...
La mer ou le ciel ?**

**Je suis rouge,
Je suis belle,
Tu peux me cueillir,**

**Je suis ...
La fraise ou le coquelicot?**

A partir de collectes

Le contenu du corpus :

- Mots
- Couples de mots
- Groupes de mots
- Phrases
- Textes (littéraires ou non)
- Poésies, comptines

Constitution du corpus :

- Collectes au fil des jours d'un même fait de langue
- Collecte sur une séance d'un même fait de langue
- Production par l'enseignant
- Production par l'élève (production d'écrits, dictée...)
- Sélection par l'enseignant dans la littérature
- Sélection dans des manuels et des documentaires

2. PROBLEMATISATION

Observation du phénomène à partir d'un corpus de phrases d'élèves ou tirées des textes étudiés.

Identifier le problème à résoudre :

- Trouver des critères pour classer des mots
- Comment identifier le sujet de la phrase
- ...

Etablir des constats

Formuler des questions

Sélectionner les questions qui seront travaillées.

1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation
7. Evaluation

A partir de tâches à effectuer :

- Regrouper des énoncés semblables
- Classer les énoncés en précisant les critères
- Apparier, Comparer, Trier , Ordonner, Ranger, Classer, Déplacer, Supprimer / ajouter , Remplacer, Transformer, Transposer

Comment utiliser la ponctuation pour transformer le sens de la phrase.

L'homme lui enfonce son chapeau sur sa tête.

L'homme, lui, enfonce son chapeau sur sa tête

Antoine et Jacques n'ont pas de bonbons dans les poches.

« Antoine et Jacques, non ! Pas de bonbons dans les poches ! »

Le poète chante la nuit.

Le poète chante, la nuit.

Pratique adulte : Ponctuer le texte suivant selon que c'est le cycliste ou l'automobiliste qui est cause de l'accident :

« Un automobiliste roulait en ville à faible allure à droite survint un cycliste qui traversa la rue sans avoir regardé l'automobiliste sentit le danger le choc était inévitable après l'accident l'automobiliste dit le cycliste est un imprudent qui ignore tout du code de la route les gendarmes me donneront raison on ne circule pas sans regarder à droite j'avais la priorité les dégâts étaient seulement matériels heureusement l'automobiliste présenta ses papiers en règles les gendarmes l'interrogèrent pour eux le responsable était bien celui qui n'avait pas respecté la priorité à droite »

Les outils de référence analogiques

1ère étape : les élèves collectent le matériau linguistique ; à ce stade, on accepte toutes les propositions, c'est une phase de recherche.

Un exemple d'ORA :
l'adjectif

2. Premier tri

jaune haut blanche hiver
grandir un couteau coupant
petit beau liberté dormant
une très vieille dame belle jolie
de grandes oreilles

Cette collecte terminée (de quelques jours à une semaine), on effectue un premier tri en utilisant les caractéristiques extraites par les élèves ou exposées par l'enseignant.

Puis un classement peut être proposé, selon des critères proposés par les élèves ou par l'enseignant. Certains éléments peuvent rester en suspens pour un traitement ultérieur (par exemple ici, "très" est-il un adjectif ?)

Un exemple d'ORA :
l'adjectif

1. Collecte « en vrac »

jaune haut blanche hiver
grandir un couteau coupant
petit beau liberté dormant
une très vieille dame belle jolie
de grandes oreilles

Un exemple d'ORA :
l'adjectif

3. Classements

jaune haut petit jolie coupant
blanche grandes belle dormant
beau
vieille
très ?

L'ORA, affiché pendant la période nécessaire à l'assimilation, peut être complété par les élèves, qui confortent et stabilisent leur savoir nouveau.

Un exemple d'ORA :
l'adjectif

4. Compléments

jaune	haut	petit	jolie	coupant
blanche	bas	grandes	belle	dormant
vert	étroit	gros	beau	énervant
rouge	large	mince	vieille	vivant
bleu	hautes			

Autre exemple :

- L'ORA permet de préparer bien en amont l'étude d'une notion, et de repérer chez les élèves leur niveau de maîtrise avant la phase de observation réfléchie.
- Il permet également aux élèves en ayant besoin de recourir à l'analogie même après l'institutionnalisation d'une notion par la classe.
- Il assure ainsi le nécessaire va-et-vient entre le concept, ses caractéristiques constitutives et des occurrences qui l'illustrent.

- « On me dicte « Alice va à la plage. »
- Cela peut entraîner une indécision sur le choix de l'orthographe, donc il me faut trouver un moyen de trancher.
- Ce moyen existe, c'est **la place et le rôle des mots dans la phrase qui peuvent se repérer par analogie.**
- Cette phrase est comme « Je vais à l'école » que je sais écrire, donc /A/ s'écrit « à ».

Papa a une auto.

Je vais à l'école.

Tu as de beaux yeux.

3. DECONTEXTUALISATION

Manipulation des énoncés et formulation d'hypothèses

Opérations syntaxique sur le corpus :

- Réduction
- Expansion
- Permutation
- Commutation

Observation des effets

Formulation d'hypothèses sur le fonctionnement de la langue

Vérification des hypothèses sur un autre corpus.

1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation
7. Evaluation

Explicitation, partage, validation des procédures.



4. INSTITUTIONNALISATION

Formulation de la règle

Chaque groupe formule une synthèse des observations, des points qui font consensus.

La mise en commun permet de lister les découvertes.

Un accord commun est trouvé sous le contrôle de l'enseignant-ressource.

Ce qui est trouvé précédemment est institué comme un bien culturel commun de la classe : c'est ce qu'il faut retenir.

Il est procédé à une trace écrite dans un cahier, sur un affichage mural...



1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation



5. ENTRAÎNEMENT

Vers l'intégration et l'automatisation de la règle

Application des éléments de la règles et des procédures découvertes lors des séances précédentes.

Entraînement progressif à partir de différents types d'exercices :

- Exercices de reconnaissance du phénomène grammatical : souligner, repérer, étiqueter, analyser, illustrer par un schéma.
- Exercices de reconnaissance du phénomène grammatical avec justification écrite des critères de reconnaissance.
- Exercices de construction de phrases par l'usage de manipulations permettant la mise en évidence du phénomène grammatical étudié.
- Exercices de correction et phrases ou textes avec justifications.
- Exercice de production de textes à partir de consignes précises faisant intervenir la notion étudiée.

1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation
7. Evaluation

6. RECONTEXTUALISATION

Transfert des connaissances : Réinvestissement contrôlé

Les notions intégrées sont réinvesties dans la révision de la production écrite et dans d'autres tâches d'écriture.

1. Contextualisation
2. Problématisation
3. Décontextualisation
4. Institutionnalisation
5. Entraînement
6. Recontextualisation
7. Evaluation

7. EVALUATION

Evaluer la maîtrise de la ou des compétence(s) concernées

On vérifie que la notion travaillée est opératoire lors d'une tâche complexe, dans un contexte différent.

Exemple d'évaluation de l'écrit au Cycle 2

CP au mois de novembre

Je suis allé en vacances dans un château. a côté il y avait une école.

Acquis :

- la notion de mot
- La notion de phrases : Présence de la majuscule en début de texte et du point.
- Structure du texte : organisation du texte en 2 phrases .

Difficultés :

- Confusion de sons :f/v
- inversion il/li
- surcharge cognitive qu'occasionne la production d'un texte et l'encodage des mots.



Remédiation :

correction par l'adulte de ce que l'enfant ne maîtrise pas encore,
Reprise des mots château et vacances dont les éléments sont disponibles pour l'élève

CP

Encoder des mots au choix Ecrire un petit mot devant

Acquis :

Notion de mot acquise

Prise de conscience de la combinatoire (1 syllabe = 1 son consonne + 1 son voyelle)

Les sons étudiés sont réinvestis, sauf le [R]

Conscience de la lettre muette finale

Utilisation effective des référents de la classe

Mémorisation de mots

Difficultés :

le son [R] n'est pas identifié, mal placé

Les sons complexes [on] [oi] ne sont pas encodés

Des sons sont intervertis



Remédiation :

Travail oral de repérage des syllabes des mots « serpent » et « papillon »

CP

Acquis :

Présence de la marque du pluriel

Conscience orthographique

Difficultés :

Mélange d'écritures

Il manque des mots



Remédiation :

- Pointage avec l'élève des mots manquants
- Oralisation du texte afin de mettre en lumière la forme du dialogue

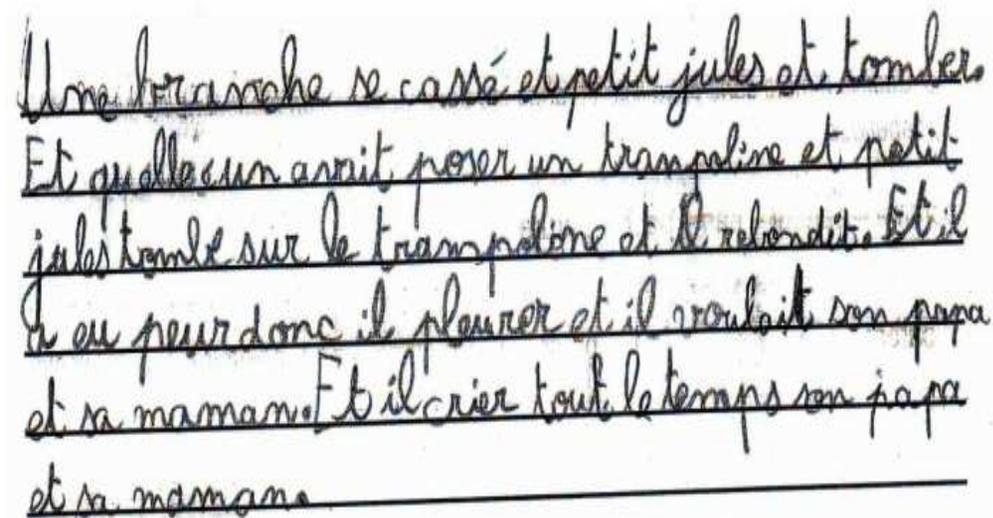
CE1

Acquis :

La notion de phrase : majuscules et points
Utilisation de la conjugaison du passé
Correspondance entre les temps verbaux

Difficultés :

Structure du récit : répétition du mot « et » :
Pas de fin : structure de la dernière phrase : mettre en scène l'action pourrait permettre de passer au style direct.



Une bicyclette se cassé et petit jules et tomber
Et quelqu'un avait posé un trampoline et petit
jules tombe sur le trampoline et il rebondit. Et il
a eu peur donc il pleurer et il voulait son papa
et sa mamama. Et il crier tout le temps son papa
et sa mamama.

Remédiation :

« quelqu'un » à mémoriser

CE1

Acquis :

Trace ce premier jet de façon régulière et d'une grande lisibilité.

La segmentation en mots est remarquable, notamment quant à la morphologie verbale,

Claire conscience des régularités de la conjugaison (avec quelques écarts, on nez devenu amis...)

Encodage de mots : « fluorescent » « sac à dos »

Difficultés :

A ignoré majuscules et ponctuation.

Confusion de sons

Usage du « s » au pluriel

j'ai vu le loup à crinière il été jointe
avec moi je suis monté sur son dos
on a fais une balade ensemble j'ai
toucher sa crinière il ma montré sa
famille j'ai vu e'est bébé e'é aussi il
ma montré son groupe j'ai touché
son pelage il ma lécher on nez devenu
ses amis je les protéger par les chasseur il
ma protéger par une voiture au sens man
j'ai arrêté dans mon sac à dos j'ai mon
gilet furaxerem il faisait nuit

Remédiation :

Mémorisation de mots : heureusement, nuit,
Observation des marques du pluriel

		Acquis	Non acquis
Structuration de l'écrit	Fait correspondre les graphèmes aux phonèmes		
	Place les sons au bon endroit		
	Segmente un énoncé en mots		
	Segmente le texte en phrases		
	Structure son texte		
Méthodologie	Utilise les référents de la classe		
	Utilise des mots mémorisés		
Syntaxe	Indique les marques du pluriel		
	Utilise des formes verbales		
Morphologie	Conscience de la lettre muette finale		
Lexique	A mémorisé un capital de mots		
Graphisme	Lisibilité		
	Justesse de la retranscription		